



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Malcantone II			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
22	C BOTTANI	Mirko	30021
16	A CASATI	Stefano	202690
89	G AMBROSETTI	Flavio	97235
30	G HENZI	Michael	202340
64	CONZA-SIXTO Daniel-Luis		201301
84	INDEMINI Alessio		97054
91	PEDROLINI Andrea		98193
21	RIVA Jan		210184
14	FRASCHINA Simone		3301

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
07:23	16	21	1
17:29	91	84	2
27:11	14	91	3
55:10	16	64	4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
28:22	84	2	29:01
34:58	14	2	36:18
48:14	64	2	50:14
51:42	22	2	53:42
56:00	14	5	60:00
56:00	14	20	60:00
57:16	22	2	59:01

<b>CLUB 1</b>	<b>Malcantone II</b>	<b>2L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Capolago Flyers I</b>	<b>1L</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Cassina d'Agno</b>	Date / Datum Date / Data	<b>30.03.2017</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>20:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>21:58</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>SC123</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	<b>X</b>
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>22</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>4046</b>	<b>MUELLER Ulrich</b>	
Official scorer Marqueur	<b>4049</b>	<b>ZAPPA Giorgio</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>95244</b>	<b>BIAGGI Aris</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>30589</b>	<b>WERNLI Ivan</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>201645</b>
	<b>BRIGNONI Virgilio</b>			
TIME OUT		<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
TOTAL		<b>4</b>		
TOTAL		<b>35 min</b>		

2 Capolago Flyers I			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
15	C COSTA	Natan	202496
72	A CASELLINI	Damiano	99097
48	G GUADAGNINI	Tony	215040
66	G KYBURZ	Roberto	208405
25	CAVADINI Andrea		215038
3	GAETA Alessandro		203438
9	PAVAN Pascal		207475
19	CETTI Christian		201102
16	PERNI Christian		202688
90	FIBIOLI Carlo		20142
41	BUHOLZER Marco		201343
87	DOLCI Alex		97352
21	REALINI Athos		2308
99	PONTI Daniele		208411
26	VASSALLI Andrea		202786

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
01:14	26	90	1
14:45	3		2
24:54	16	90	3
29:01	87	19	4
31:57	19		5
36:18	90	15	6
38:07	87		7
57:03	87	16	8
59:01	72	9	9

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
17:16	87	2	17:29
18:30	25	2	20:30
18:50	15	2	20:50
22:40	90	2	24:40
26:11	15	2	27:11
30:42	41	2	32:42
49:56	90	2	51:56
51:42	41	2	53:42
53:42	9	2	55:10
56:00	41	2	58:00
56:00	41	2	60:00

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b> <b>9</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>5</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Capolago Flyers I</b>
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	Rapporto		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>30032</b>
	<b>LARGHI Marco</b>			
TOTAL		<b>9</b>		
TIME OUT		<b>X</b>		
TOTAL		<b>22 min</b>		